



### **Ismail**

Director: Nora Al Sharif, Jordan

Runtime: 28min

Ismail tells a day in the life of the Palestinian painter Ismail Shammout (1930-2006). The young Ismail tries to support his family, who have been living in a refugee camp since the Nakba in 1948. He dreams of taking painting lessons in Rome. The simple but highly effectively narrated story is supported by trenchant visualization. The acting by both actors is powerful and memorable."

### **Derniers Recours Vosten**

Director: Mahi Bena, Algeria

Runtime: 18min

Slimane leaves the office for foreign students. He comes to learn that the renewal his residence permit was refused. His friend Mehdi has a solution: a marriage of convenience. He said that money is not a problem. Slimane must agree to work with him in his illegal business and may well repay what this wedding will cost. Slimane refuses at first, but when he sees his boss manhandling and his situation worsening, he will have doubts about these convictions. Will he yield in to temptation?

### **Cold January**

Director: Romany Sa'ad, Egypt

Runtime: 15min

A poor mother sells flags, during the Egyptian revolution, so that she can buy a door to protect her children from the cold of January.

### **Tokai**

Director: Linked Productions - Abdulrahman Alaskar, Kuwait

Runtime: 18min

Sayed is a 60-year old Bangladeshi man who sold his land and came to Kuwait with dreams of earning a decent salary to support his family. But fate had other plans. Sayed now works as a street cleaner at a parking garage.

### **Borderlands**

Director: Karama HRFF - Sawsan Darwaza, Jordan

Runtime: 28min

28 min documentary about Arab artists in the west discussing dual identities (Western & Arab identities)

### **A-Rap**

Director: Karama HRFF - Zach Jama, Jordan

Runtime: 15min

15 min documentary about Rap as a tool of expression in Jordan.

### **Gaza Black White**

Director: Karama HRFF - Arab & Tarazan Nasser, Jordan

Runtime: 16min

16 min documentary about Rap music in Gaza as a tool of expression and resistance.

### **Eye & Mermaid**

Director: Shahad Ameen, Saudi Arabia

Runtime: 15min

Ten-year-old Hanan lives in a fishing village on the coast of the Arabian Peninsula. She has always wanted to join her father on his nighttime fishing trips, but he doesn't want her to come along. In the morning, he always returns with wonderful black pearls, but where do they come from? Does he harbour a secret? Hauntingly beautiful and brutally metaphorical, 'Eye and Mermaid' is an unsettling reminder that the lovely things in life may come at a hefty cost - one we are not prepared to acknowledge.

### **A Dream**

Director: Faisal Al-Duwaisan, Kuwait

Runtime: 16min

Amer is a guy from the gulf married to Rana a Lebanese girl, a repetitive dream occurs in Amer's life that makes him seek its explanation, the explanation of the dream suggest that his wife Rana is having an affair.

### **The Project**

Director: Dali Nahdi, Tunisia

Runtime: 25min

The film is a smart presentation of the reaction of authority in Tunisia when it comes to presenting the real events of life and the underground stories that are censored from being exposed to the public.

### **Void**

Director: Linked Productions - Jasim Al Nofaly, Kuwait

Runtime: 5min

A comic exploration of a young man's struggle to fill the void on an empty wall.

### **Yousef's Song**

Director: Libya / Greece

Runtime: 30min

For almost 42 years the Libyan people have lived under the rule of Colonel Muammar Gaddafi, an autocratic ruler who rose to power through a military coup in 1969.

In the wake of revolutions that toppled the leaders of neighboring Tunisia and Egypt, a popular uprising began in Libya. The Opposition, known as the February 17th Youth Movement, started as a spontaneous street demonstration for democracy and quickly ousted the Gaddafi-led local government in eastern Libya.

Here, rapper Yousef Ramadan talks about what inspires him to rap and what the people of Libya are clamoring for. Freedom.

### **The Last Passenger**

Director: Widad Shafakoj, Jordan

Runtime: 20min

Everyday in the Zaatari Camp, a number of families make deals with Syrian and Jordanian brokers inside the camp, to help them flee the Zaatari camp. The Last Passenger is a short documentary that talks about this issue which is considered one of the biggest and most dangerous issues in the camp.

### **ID:000**

Director: Widad Shafakoj, Jordan

Runtime: 18min

An award winning documentary about orphans in Jordan, how they're living now and how the abuse they faced in all governmental run orphanages has affected their lives

### **Dinosaur**

Director: Linked Productions - Meqdad Al Kout, Kuwait

Runtime: 21min

Government employee Bu Mansour strives to change his job title before his retirement.

### **Jad 3an Jad**

Director: Joe Pierre Abo Al Zoulof, Lebanon

Runtime: 9min

Jad is a Lebanese guy who is searching for the Lebanese embassy in Lebanon due to the large number of problems the country is facing, hoping the Lebanese ambassador will help him

### **Women's Talk**

Director: Adnan Odeh / Samer Barkawi, Syria

Runtime: 22min

Women's Talk is a dark comedy documentary that exposes some of Syria's countryside beliefs and values when it comes to the woman's role and education in its surrounding male-dominated culture.

### **Gaza Black White**

Director: Karama HRFF - Arab & Tarazan Nasser, Jordan

Runtime: 16min

16 min documentary about Rap music in Gaza as a tool of expression and resistance

### **Mad of War's**

Director: Ali Taleb, Iraq

Runtime: 15min

The film presents the status of psych & metally challenged people in psych hospitals and treatment rehabilitation centers in Iraq. Stress and trauma during years of war and semi war reflects its results specially after 2003, which destroyed the patients' hopes. Psych and mentally challenged people had grown comfortable being imprisoned in those rehabilitation centers and hospitals as they prefer this kind of life than that behind the walls surrounding them.

### **Wonderland**

Director: Linked Productions - Dana Al-Mojil

Runtime: 38min

An adaptation of Lewis Carroll's "Alice's Adventures in Wonderland" that is set in Kuwait. The film highlights the similarities between the social and political situation in modern-day Kuwait and Alice's Wonderland.

### **The Dark Outside**

Director: Darin J. Sallam

Runtime: 15min

Nina is a 12 year-old girl who lives in a strict and closed minded society. She has this phobia of the darkness. Nina goes through events in her school that make her discover that the real darkness is not the absence of the light.



4ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ  
& ΤΕΧΝΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ.  
4th Middle East Alternative Sound & Arts Festival.  
مهرجان الشرق الأوسط الرابع للفنون البديلة والموسيقى  
Athens, May 30,31 & June 1st

Αθήνα,  
30-31 Μαΐου & 1<sup>η</sup> Ιουνίου

پانوراما عربی

ΑΡΑΒΙΚΟ ΠΑΝΟΡΑΜΑ  
ΤΑΙΝΙΩΝ ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ

ARABIC SHORT FILM PANORAMA



Ιορδανία | Κουβέιτ | Ιράκ | Σ. Αραβία | Αίθιοπία  
Παλαιστίνη | Αίγυπτος | Τυνησία | Αλγερία

Linked Productions Είσοδος / Admission: 3 ευρώ  
ΠΑΡ / ΣΑΒ 17:00 & 19:00  
ΚΥΡ 20:00

ΙΔΡΥΜΑ  
ΜΙΧΑΛΗΣ  
ΚΑΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πειραιώς 206 - Ταύρος, 210 3418550  
www.mcf.gr

ΕΚΘΕΣΕΙΣ - EXHIBITIONS  
MUSIC EVENTS

micraasia

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΟΣ 70  
www.micraasia.gr

Είσοδος / Admission: ΕΛΕΥΘΕΡΗ  
ΠΑΡ / ΣΑΒ / ΚΥΡ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ / INFO: 6909247999

ΟΡΓΑΝΩΣΗ: ΠΟΛ. ΣΥΛΛΟΓΟΣ "ΟΙ ΛΑΟΙ ΤΗΣ ΜΙΚΡΑΣ ΑΣΙΑΣ"



4ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ  
& ΤΕΧΝΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ.  
4th Middle East Alternative Sound & Arts Festival.  
مهرجان الشرق الأوسط الرابع للفنون البديلة والموسيقى  
Athens, May 30,31 & June 1st

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ / PROGRAM

ΠΑΡ-FRI 30/5

19:00		min.
Ismail	Jordan	28
Derniers Recours Vosten	Algeria	18
Cold January	Egypt	15
Tokai	Kuwait	18
Borderlands	Jordan	28
A-Rap	Jordan	15

21:00		
Gaza Black White	Jordan	16
Eye & Mermaid	S. Arabia	15
A Dream	Kuwait	16
The Project	Tunisia	25
Void	Kuwait	5
Yousef's Song	Greece	30

23:00 ΜΟΥΣΙΚΟ EVENT ΣΤΟ micraasia

ΣΑΒ-SAT 31/5

19:00		
The Last Passenger	Jordan	20
ID:000	Jordan	18
Ismail	Jordan	28
Dinosaur	Kuwait	21
Jad 3an Jad	Lebanon	9
Women's Talk	Syria	22

21:00		
Gaza Black White	Jordan	16
Yousef's Song	Greece	30
The Project	Tunisia	25
Mad of War's	Iraq	15
Jad 3an Jad	Lebanon	9

23:00 ΜΟΥΣΙΚΟ EVENT ΣΤΟ micraasia

ΚΥΡ-SUN 01/6

20:00		
ID:000	Jordan	18
Wonderland	Kuwait	38
Ismail	Jordan	28
Jad 3an Jad	Lebanon	9
Gaza Black White	Jordan	16

22:00 ΜΟΥΣΙΚΟ EVENT ΣΤΟ micraasia

Οι ταινίες είναι στα Αραβικά με αγγλικούς υπότιτλους.  
Με το εισιτήριο ή την πρόσκλησή σας το πακέτο είναι 5 ευρώ,  
κρασί ή μπίρα 3 ευρώ στα event του micraasia

WITH THE SUPPORT OF / ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ



ORGANISED BY / ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ

micraasia

ΠΟΛ. ΣΥΛΛΟΓΟΣ "ΟΙ ΛΑΟΙ ΤΗΣ ΜΙΚΡΑΣ ΑΣΙΑΣ"  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΟΣ 70 - 118 54  
ΤΗΛ. 6909247999  
www.micraasia.gr